

CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

LIFETIME FAUCET AND FINISH LIMITED WARRANTY

All parts and finishes of the Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair.

Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-345-DELTA (in the U.S. and Canada) or by writing to:

In the United States: Delta Faucet Company Product Service 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280	In Canada: Delta Faucet Canada Technical Service Centre 420 Burbrook Place London, ON N6A 4L6
---	--

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS

WARNING:

Scrubbing Bubbles® Bathroom Cleaner and Lysol® Basin Tub and Tile Cleaner must not be used on the clear knob handles and levers. Use of these cleaners can result in cracked or severely damaged handles. If overspray gets onto the handles, immediately wipe them dry with a soft cotton cloth.

ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA FAUCET COMPANY, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

This warranty excludes all industrial, commercial & business usage, whose purchasers are hereby extended a five year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995.

Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Delta® replacement parts WILL VOID THE WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Delta® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

© 2000 Masco Corporation of Indiana

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótele con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

¡ADVERTENCIA!

No se puede usar **Scrubbing Bubbles® Bathroom Cleaner** o **Lysol® Basin Tub and Tile Cleaner** en las manijas transparentes redondos y de palanca. El uso de estos productos pueden resultar en manijas rajados o severamente dañados. Si estos productos caen sobre la manija, séquelo inmediatamente con una toalla de algodón suave.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE LA LLAVE Y SU ACABADO

Todas las piezas y acabados de la llave Delta® están garantizados al consumidor comprador original, de estar libres de defectos de material y fabricación, por el tiempo que el consumidor comprador original sea dueño de su casa. Delta Faucet Company recomienda que use un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones.

Delta reemplazará, LIBRE DE CARGO, durante el período de garantía, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo instalación normal, uso y servicio. Piezas de repuesto pueden ser obtenidas llamando al 1-800-345-DELTA (en los Estados Unidos y Canada) o escribiendo a:

En los Estados Unidos: Delta Faucet Company Product Service 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280	En Canada: Delta Faucet Canada Technical Service Centre 420 Burbrook Place London, ON N6A 4L6
--	--

Esta garantía es extensiva en lo que cubre el reemplazamiento de todas las piezas defectuosas y hasta el acabado, pero éstas son las únicas dos cosas que están cubiertas. CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REEMPLAZAMIENTO COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O

DAÑOS ESTÁN EXCLUIDOS. Prueba de compra (recibo original de venta) del comprador consumidor original debe de ser disponible a Delta para todos los reclamos. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA FAUCET COMPANY, QUE NO HACE CUALQUIER OTRA GARANTÍA DE CUALQUIER TIPO, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN.

Esta garantía excluye todo uso industrial, comercial y de negocio, a cuyos compradores se les da una garantía limitada extendida de cinco años desde la fecha de compra, con todos los otros términos de esta garantía aplicados, excepto el de duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de Delta® fabricadas después de Enero 1, 1995.

Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión arriba escrita puede no aplicarle a usted. Cualquier daño a esta llave, resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier otro uso de piezas de repuesto que no sean genuinas de Delta® ANULARÁN LA GARANTÍA.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede, también tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Es aplicable sólo a las llaves Delta® instaladas en los Estados Unidos de America, Canada y Mexico.

© 2000 Masco Corporación de Indiana

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

AVERTISSEMENT:

N'employez pas le nettoyant pour salle de bain Scrubbing Bubbles® ni le Nettoyant de Lavabos, de Baignoires et de Carreaux Lysol® sur les manettes et les poignées sphériques transparentes. Ces produits peuvent faire fissurer les poignées et les manettes ou les abîmer gravement. Si ces poignées ou ces manettes sont aspergées accidentellement par l'un ou l'autre des produits mentionnés, Les essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon de coton doux.

GARANTIE À VIE LIMITÉE DES ROBINETS ET DE LEURS FINIS

Toutes les pièces et les finis du robinet Delta® sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de sa maison. Delta recommande de faire appel à un plombier compétent pour l'installation et la réparation du robinet.

Pendant la période de garantie, Delta remplacera GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini, présentant une défectuosité de matériel ou un vice de fabrication pour autant que l'appareil ait été installé, utilisé et entretenu correctement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer par téléphone au numéro 1-800-345-DELTA (aux États-Unis ou au Canada) et par écrit à l'une des adresses suivantes :

Aux États-Unis Delta Faucet Company Product Service 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280	Au Canada Delta Faucet Canada Centre de services techniques 420 Burbrook Place London, Ontario N6A 4L6
--	---

La présente garantie s'applique au remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, et elle ne couvre que ces éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET (OU) LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA

REPARATION OU DU REMPLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES PERTES OU DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être adressée à Delta, accompagnée de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur. CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA FAUCET COMPANY OU DELTA FAUCET CANADA, SELON LE CAS. ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE.

Les robinets installés dans un établissement industriel ou commercial ou dans une place d'affaires sont protégés par une garantie étendue de cinq ans qui prend effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celle de la présente garantie. La présente garantie s'applique à tous les robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 1995.

Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les responsabilités à l'égard des dommages indirects ou fortuits, les exclusions et les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive de la négligence ou de l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Delta® RENDENT LA GARANTIE NULLE ET SANS EFFET.

La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon votre lieu de résidence. Elle ne s'applique qu'aux robinets Delta® installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

© 2000 Division de Masco Indiana



CSA B125-93
ASME A112.18.1M-96



LISTED
UL Listed to US and Canadian
Safety Standards
21PL

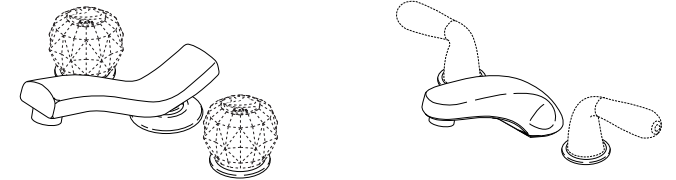


Models/Modelos/Modèles
2708, 2750
Series/Series/Seria

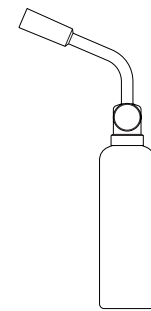
TWO HANDLE BATH WIDESPREAD DECK MOUNT FAUCETS

LLAVES EXTENDIDAS DE DOS MANIJAS PARA MONTURA EN BORDES DE BAÑERAS

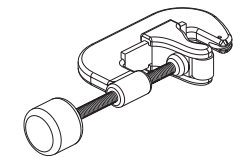
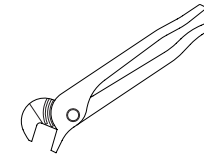
ROBINETS À ENTRAXE LONG, À DEUX POIGNÉES, POUR BAIGNOIRE-MONTAGE SUR ENCEINTE



Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.



You may need/Usted puede necesitar/
Articles dont vous pouvez avoir besoin:



For easy installation of your Delta faucet you will need:

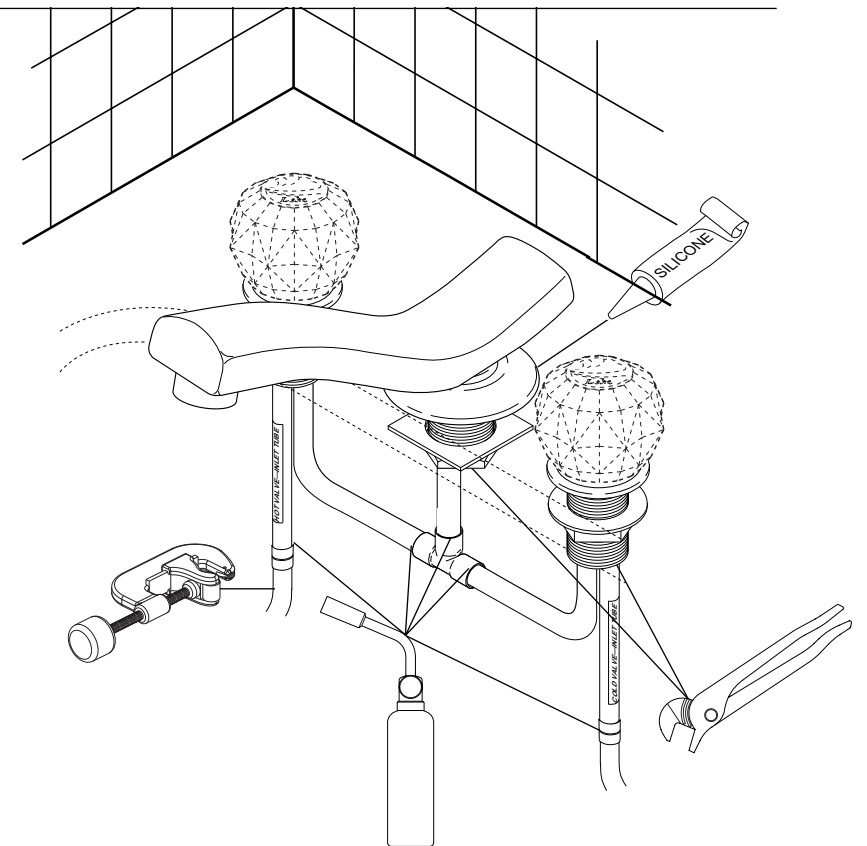
- To READ ALL the instructions completely before beginning.
- To READ ALL warnings, care, and maintenance information.

Para instalación fácil de su llave Delta usted necesitará:

- LEER TODAS las instrucciones completamente antes de empezar.
- LEER TODOS los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.

Pour installer votre robinet Delta facilement, vous devez:

- LIRE TOUTES les instructions avant de débiter;
- LIRE TOUS les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien.

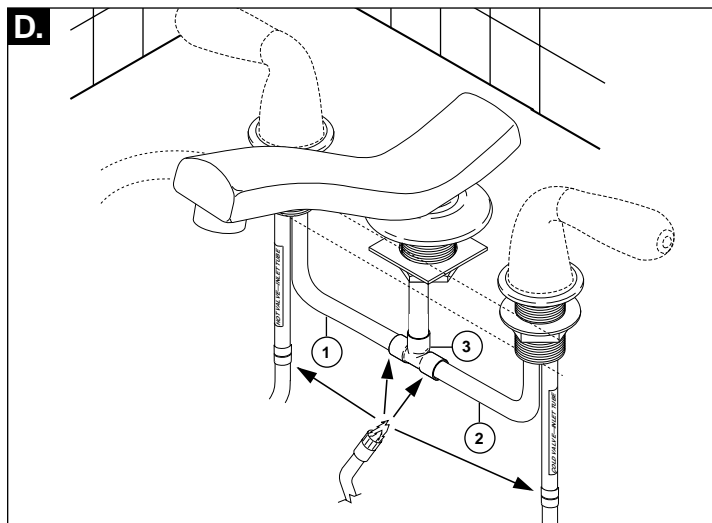
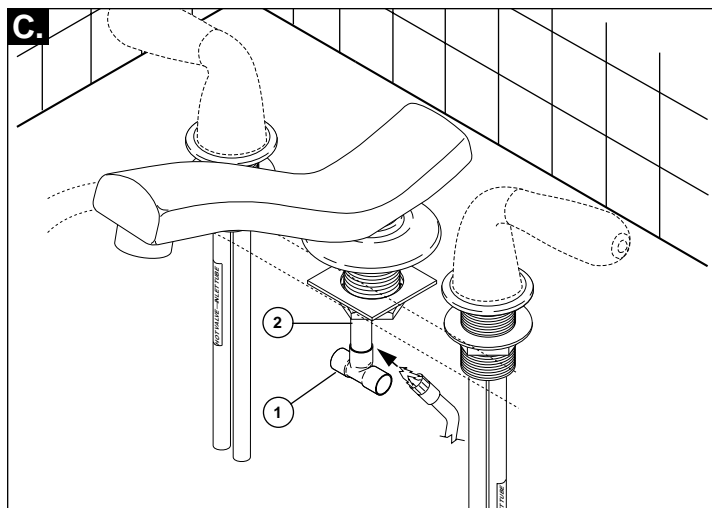
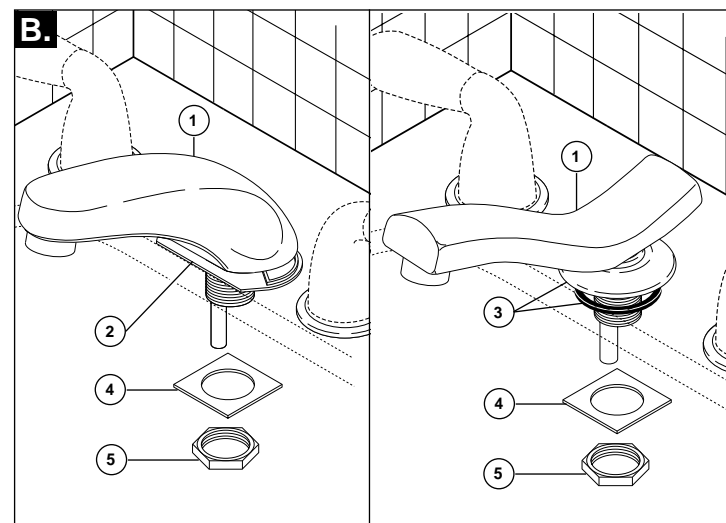
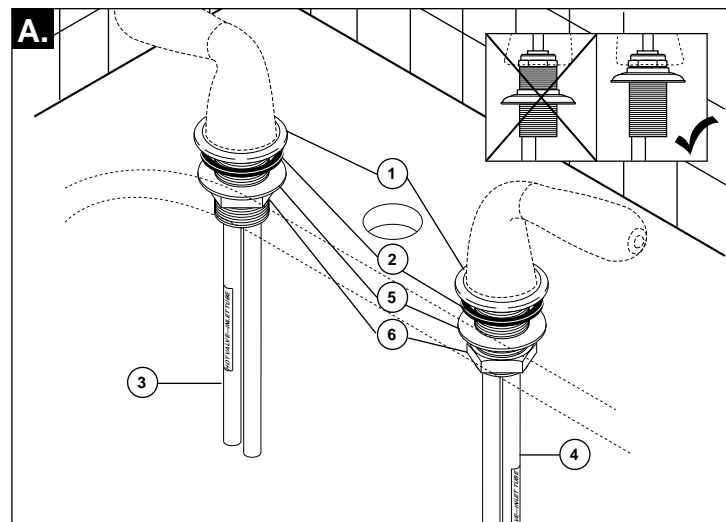


US. Pat. 3,645,493, 3,786,995, 4,523,604, 4,562,960, 4,593,430, 4,218,785, 4,577,653, 4,765,365

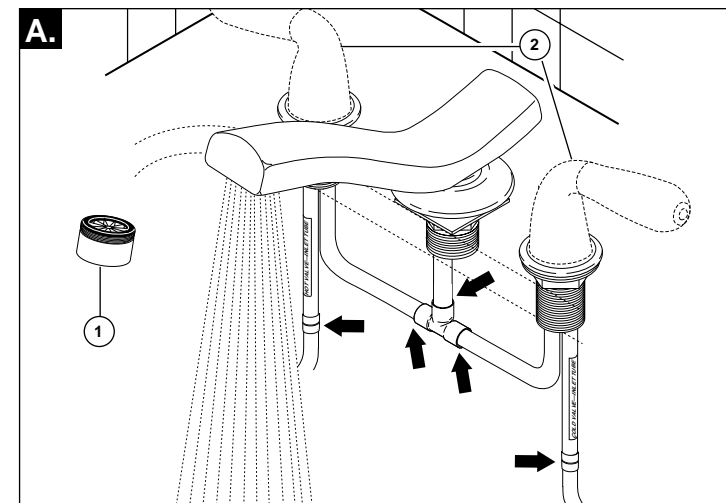
27135
27135
27135
27135
27135
27135
27135
27135

27135
27135
27135
27135
27135
27135
27135
27135

1



2



SHUT OFF WATER SUPPLIES

- A.** Properly align base (1) and gasket (2) on end valves. Slide hot (3) and cold (4) end valves through deck. NOTE: Check labels on end valves for identification of hot and cold. Pass washer (5) then nut (6) over copper tubes. Secure end valves with nuts and washers.
- B.** Install spout (1) with base plate (2) or base and gasket (3). Secure with washer (4) and nut (5). OPTION: If sink is uneven, use silicone sealant under the base plate/gasket.

- C.** Solder tee (1) to spout tube (2).
- D.** Carefully bend outlet tubes (1,2) and insert ends into tee (3). Make connections to water lines. **Be careful bending the copper tubes. KINKED TUBES WILL VOID THE WARRANTY.**

- A.** Remove stream straightener (1) and turn faucet handles (2) all the way on. Turn on hot and cold water supplies and flush water lines for one minute. **Important:** This flushes away any debris that could cause damage to internal parts. Check all connections at arrows for leaks. Re-solder if necessary. Replace stream straightener (1).

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA

- A.** Alinee apropiadamente la base (1) y el empaque (2) en la válvulas finales. Deslice las válvulas finales, caliente (3) y fría (4) a través del borde. NOTA: Examine si las etiquetas que identifican caliente y fría están colocadas en las válvulas finales. Pase la arandela (5) y luego la tuerca (6) sobre los tubos de cobre. Asegure las válvulas finales con las tuercas y arandelas.
- B.** Instale el tubo de salida (1) con la placa de base (2) o base y el empaque (3). Fije con la arandela (4) y la tuerca (5). OPCION: Si la bañera está desnivelada, use sellador de silicona debajo de la placa de base/empaque.

- C.** Suelde la T (1) al tubo de la salida (2) del agua.
- D.** Con cuidado doble los tubos de salida del agua (1,2) e introduzca los extremos dentro de la T (3) Haga las conexiones a las líneas de agua. **Tenga cuidado cuando doble los tubos de cobre. TUBOS TORCIDOS ANULARÁN LA GARANTÍA.**

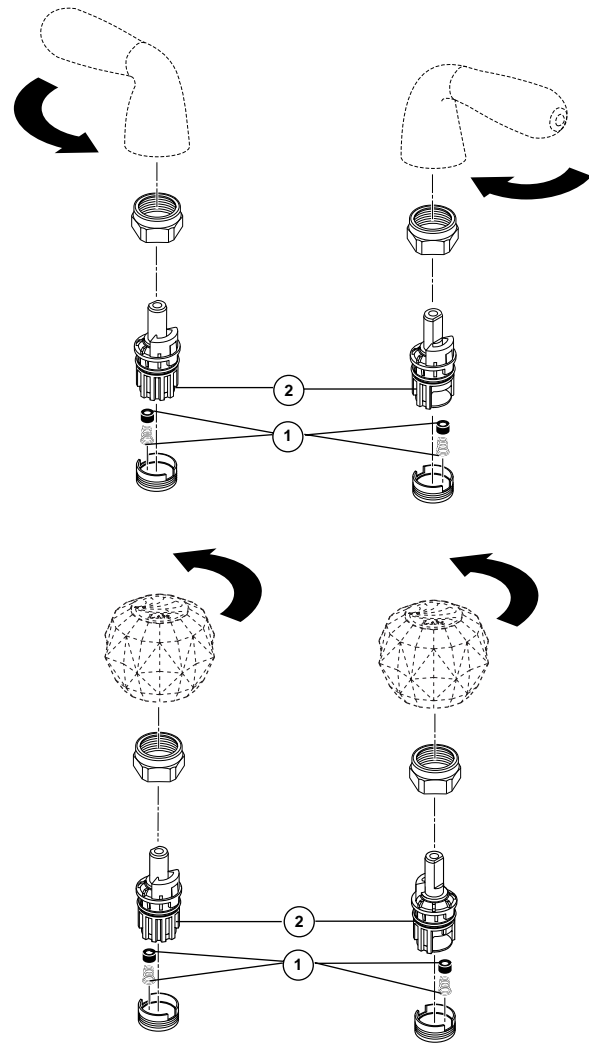
- A.** Quite el enderezador del chorro de agua (1) y gire las manijas de la llave (2) a la posición completamente abierta. Abra los suministros de agua caliente y fría y deje correr el agua por las líneas por un minuto. **Importante:** Esto limpia escombros que pueden causar daños a las partes internas. Examine si hay filtraciones en todas las conexiones mostradas con las flechas. Si el necesario, suelde de nuevo. Coloque otra vez el enderezador del chorro de agua (1).

COUPEZ L'EAU

- A.** Positionnez l'embase (1) et le joint (2) correctement sur les soupapes. Introduisez la soupape d'eau chaude (3) et la soupape d'eau froide (4) dans l'enceinte de la baignoire. NOTE - Les deux soupapes sont identifiées par une étiquette. Passez la rondelle (5), puis l'écrou (6) sur les tubes de cuivre. Serrez ensuite les écrous pour immobiliser les soupapes.
- B.** Installez le bec (1) avec la plaque de finition (2) ou l'embase et le joint (3). Immobilisez le bec à l'aide de la rondelle (4) et de l'écrou (5). FACULTATIF - Si la surface est inégale, appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous la plaque de finition ou le joint.

- C.** Brasez le raccord en "T" (1) au tube (2) du bec.
- D.** Cintrez les tues de sortie soigneusement (1,2) et introduisez leur extrémité dans le raccord en "T" (3). Raccordez ensuite les tuyaux d'alimentation. **Prenez garde de pincer les tubes de cuivre en les cintrant. LA GARANTIE N'EST PLUS VALIDE SI LES TUBES ONT ÉTÉ PINCÉES.**

- A.** Enlevez le concentrateur de jet (1) et tournez les poignées (2) pour ouvrir le robinet à fond. Rétablissez l'alimentation en eau froide et en eau chaude et laissez s'écouler l'eau une minute. **Important -** Cette procédure vise à évacuer toutes les saletés qui pourraient abîmer les composants internes du robinet. Assurez-vous que tous les brachements montrés par les flèches sont bien étanches. Brasez-les de nouveau s'il y a lieu. Remettez ensuite le concentrateur de jet (1) en place.



▲ Specify Finish/Especifique el Acabado/Précisez le Fini

<p>H61▲ 2750 Series/Seria</p>	<p>H65▲</p>
<p>H41▲ 2708 Series/Seria</p>	<p>H66▲</p>
<p>A62▲</p>	<p>H62▲</p>
<p>A63▲</p>	<p>H63▲</p>
<p>H48</p>	<p>H67▲</p>
<p>A64▲</p>	<p>H64▲</p>

Contact your distributor for handle and accent options/finishes.

Comuníquese con su distribuidor para obtener opciones en el tipo de manija y detalles (acentos)/acabados.

Pour obtenir des renseignements sur les poignées, les garnitures et les finis livrables, veuillez communiquer avec votre distributeur.

Maintenance

If faucet leaks from spout outlet: SHUT OFF WATER SUPPLIES. Replace Stem Unit Assembly (2)—Repair Kit RP1740 and Seats and Springs (1)—Repair Kit RP4993.

If faucet exhibits very low flow: SHUT OFF WATER SUPPLIES. Clean Seats and Springs (1) of any debris.

NOTE: Install stems correctly for proper handle rotation.

Mantenimiento

Si la llave tiene filtración desde el tubo de salida del agua: CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Coloque de nuevo el Ensamble de la Unidad de la Espiga (2)—Equipo de Reparación RP1740 y Asientos y Resortes (1)—Equipo de Reparación RP4993.

Si la llave exhibe un flujo muy bajo: CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Limpie los Asientos y Resortes (1) de cualquier escombros.

NOTA: Instale las espigas correctamente para una rotación apropiada de la manija.

Entretien

Si le robinet fuit par la sortie du bec, COUPEZ L'EAU. Remplacez l'obturateur (2), kit de réparation RP1740, ainsi que les sièges et les ressorts (1), kit de réparation RP4993.

Si le débit du robinet est très faible, COUPEZ L'EAU. Nettoyez les sièges et les ressorts (1) à fond.

NOTE - Montez les obturateurs correctement pour que les poignées tournent dans le bon sens.

2708 & 2750 SERIES/SERIA

RP18423
Spout Assembly
Ensamble del Tubo de Salida
Bec

RP5241, RP5241PB
Stream Straightener
Enderezador de Chorro
Concentrateur de Jet

RP18418
Base Plate
Placa
Plaque de finition

RP6087
Nut & Washer
Tuerca y Arandela
Écrou et Rondelle

RP6174
Tee
"T"
Raccord en T

RP4972, RP4972PB
End Valve Assembly
Ensamble de Válvula Final
Embase avec Joint Soupape

RP6060, RP6060SB
Bonnet Nuts
Bonetes
Chapeaux Filetés

RP24096
Stem Unit Assembly—Brass
Stem—SS Plate
Ensamble de la Unidad del
Vástago—Vástago Bronce— Placa
de Acero Inoxidable
Obturbateurs—Obturbateur
Laiton—Plaque en Acier Inoxydable

RP1740
Stem Unit Assembly
Ensamble de la Unidad del Vástago
Obturbateurs

RP4993
Seats & Springs
Asientos y Resortes
Sièges et Ressorts

RP1930, RP1930PB
Base w/Gasket
Base con Empaque
Embase avec Joint

RP6054
Nut & Washer
Tuerca y Arandela
Écrou et Rondelle

RP5241, RP5241PB
Stream Straightener
Enderezador de Chorro
Concentrateur de Jet

RP17741, RP17741PB
Base w/Gasket
Base con Empaque
Embase avec Joint

RP6052
Gasket
Empaque
Joint

RP6087
Nut & Washer
Tuerca y Arandela
Écrou et Rondelle

RP6174
Tee
"T"
Raccord en T

RP17713, RP17713CB, RP17713PB
Spout Assembly
Ensamble del Tubo de Salida
Bec

RP17713, RP17713CB, RP17713PB
Spout Assembly
Ensamble del Tubo de Salida
Bec